

# DMSB-Katalysator-Testblatt

## DMSB Homologation Form for Catalytic Converters

# DMSB

Deutscher Motor Sport Bund e.V.

Homologations-Nummer / homologation-no.

F3 1012 / 10 PE

Blatt/page 1

Der DMSB genehmigt der Firma  
*The DMSB authorizes the company*

HJS  
Fahrzeugteile-Fabrik GmbH & Co  
Dieselweg 12  
58706 Menden

Telefon: +49.2373 / 987-0  
Telefax: +49.2373 / 987-199

den nachfolgend beschriebenen Katalysator mit der  
*to mark the catalytic converter described below with*

Homologations-Nummer  
*Homologation Number*

F3 1012 / 10 PE

zu kennzeichnen  
*and to use*

und den jeweiligen DMSB-Abgasbestimmungen entsprechend einzusetzen.  
*in compliance with the corresponding DMSB Regulations for exhaust gases.*

Der Inhaber dieser Homologation hat sich verpflichtet, den Katalysator gleichmäßig und reihenweise nach den der Homologation zugrunde liegenden Unterlagen herzustellen bzw. herstellen zu lassen.  
*The holder of the present homologation has bound himself to manufacture the catalytic converter consistently and in series in compliance with the homologation papers.*

Das DMSB Katalysator-Testblatt (3 Seiten) dient dem DMSB-Sachverständigen als Arbeitsunterlage für den Katalysator-Eintrag in den Wagenpaß und dem Technischen Kommissar zur Überprüfung der DMSB-Abgasvorschriften. Hierfür ist es in geeigneter Form dem Katalysator beizupacken und bei Bedarf vorzulegen.  
*The DMSB catalytic converter sheet (3 pages) serves the DMSB expert as working basis for the registration of the catalytic converter into the DMSB Vehicle Identity Form and the Scrutineer for the control of the compliance with the DMSB regulations for exhaust gases.*

Die Homologation ist bis auf Widerruf gültig.  
Die DMSB-Abgas-Homologationsbestimmungen, Stand Januar 2003 sowie „FIA Regulations for the homologation of catalytic converters (Bulletin N° 330, Mai 95)“ sind insoweit eingehalten.

*The homologation is granted until cancelled.*  
*The DMSB homologation regulations for exhaust gases as per January 2003 and „FIA Regulations for the homologation of catalytic converter (Bulletin N° 330, May 95)“ are observed in this respect.*

Frankfurt, 16.03.2005

Stempel, Unterschrift des DMSB  
*Stamp, Signature of the DMSB*

D. Fürst



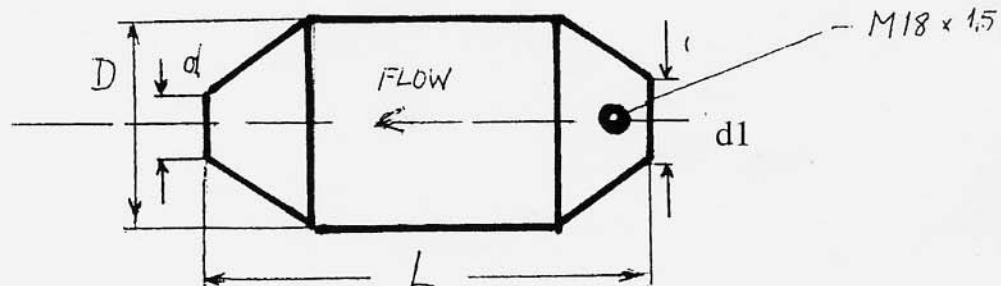
**Technische Angaben / technical specifications**

1. Kennzeichnung des Katalysators:  
Marking of the catalytic converter:

Art: F3 1012 / 10 PE  
Sort: F3 1012 / 10 PE  
Einprägung: Impress

2. Hubraumklasse und Abmessungen:  
cubic capacity class and dimension:

Hubraumklasse in ccm / Gruppe	DMSB Homologations- Nummer	Gesamt- länge L in mm	Außendurchmesser D, d1 und d in mm	Bemerkung
<i>cubic capacity / group</i>	<i>DMSB homologation number</i>	<i>total length L in mm</i>	<i>outside diameters D, d1 and d in mm</i>	<i>remark</i>
bis / up to 2000 / D / Formel 3 / formula 3	F3 1012 / 10 PE	L = 258 <sup>+2</sup>	D = 108 <sup>+/-1</sup> d1 = 70 <sup>+/-1</sup> d = 81,5 <sup>+/-1</sup>	1 Stück 1 piece



- Der Katalysator ist nur für Fahrzeuge der Formel 3 zugelassen
- The catalytic converter is granted only for Formula 3 vehicles
- Hitzebleche oder ähnlich wirkende Teile sind erforderlich.
- Heat shieldings or parts with a similar effect must be fitted.
- Auf die vorgesehene Durchströmrichtung ist zu achten.
- The provided direction of flow must be observed.

3. Vorgelegte Homologations-Unterlagen:  
Homologation papers presented:

Datum:  
Date:

Technische Beschreibung (1Seite)  
Technical description (1 sheet)

Katalysator  
catalytic converter

Zeichnung Nr.  
drawing no

95 00 258  
95 00 258

Februar 2005  
february, 2005  
03-01-2005  
2005-01-03



# DMSB-Katalysator-Testblatt

## DMSB Homologation Form for Catalytic Converters

# DMSB

Deutscher Motor Sport Bund e.V.

Homologations-Nummer / homologation-no.

F3 1012 / 10 PE

Blatt/page 3

#### 4. Kurze Beschreibung / brief description:

Katalytischer Abgaskonverter: Mantel Edelstahlblech, Beschichtung auf Metallträger.

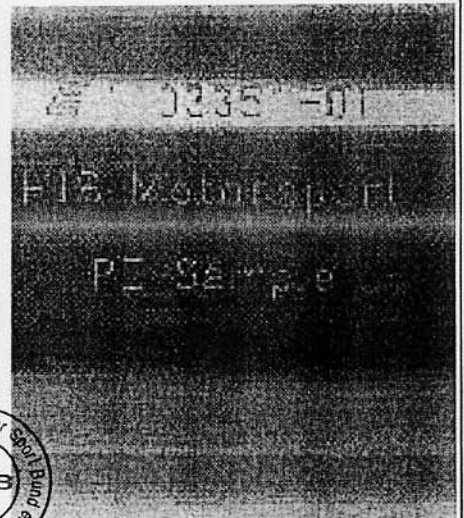
Catalytic converter for exhaust gases: Jacket high-quality sheet metal, coating applied on metal supports.



Lichtbild Katalysator / photo catalytic unit



Kennzeichnung „F3 1012 / 10“  
marking „F3 1012 / 10“



Kennzeichnung "PE"-Sample  
marking "PE"-Sample

